



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

RTRMAX®



ВОЛОСТРУЙКА

МОДЕЛ: TM710/RTM710

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Тази инструкция е издадена от производителя: NINGBO RHOFA INTERNATIONAL TRADE CO LTD., 16th Floor, 1608 room, Huihe Building #155 Zhong Gong Miao Street, Bao Quan Road, Yinzhou District, NINGBO, CHINA
Вносител за България: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com



PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERLY
garden equipments

MMS
МОДУЛНИ МАШИНИ СЪС СЪСЪМ

ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславова"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriiv@valerii.com

Складов база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



НАИМЕНОВАНИЕ НА ЧАСТИТЕ

1. Оп/Off Бутон
2. Вентилационни отвори
3. Вход за вода
4. Изход за вода
5. Дръжка на пръскащия елемент
6. Електрически кабел
7. Разпръсквателна глава
8. Пистолет за разпръскване
9. Спусък за пръскане

ОБЛАСТИ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

Водоструйката под високо налягане е предназначена да се използва за домашна употреба за автомобили, мотоциклети, лодки, кемпери, ремаркета, тухлени сгради и др.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОЩНОСТ	1600W
ЗАЩИТА	II
КЛАС НА ЗАЩИТА	IPX5
НАЛЯГАНЕ	90 Bar
МАКСИМАЛНО НАЛЯГАНЕ	135 Bar
МАКС. ВХОДНО НАЛЯГАНЕ.	4 bar (0,4 MPa)
РАБОТЕН ПОТОК	5,5 L/min
МАКСИМАЛЕН ПОТОК	6,8 L/min
ДЪЛЖИНА НА МАРКУЧА	5 метра
ВЪТРЕШНО ЛЯГАНЕ	0.7MPa
МОЩНОСТ НА ШУМА	LwA=97dB (A)
ТЕГЛО	7 Kg

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Символи, използвани за маркиране на инструкции

Преди да пуснете вашата водоструйка под високо налягане за първи път, това ръководство за употреба трябва да бъде прочетено внимателно. Запазете инструкциите за по-нататъшна употреба.



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Султанови манастири"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com



Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
Указанията за безопасност, маркирани с този символ, трябва да се спазват за да се предотврати опасност за хората.
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
символ, трябва да се спазват за да се предотврати опасност за хората.
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

ONLINE
на едро и дребно



СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com



Този символ указва инструкциите за безопасност, за да се предотврати нарушаване на работата и вреди на продукта.



Този символ се използва за маркиране на инструкции за безопасност, които трябва да се спазват, за да се предотврати повреда на машината и нейната работа.

Не позволявайте на хора, които не са били обучени да използват машина за миене под високо налягане, нито са чели ръководството за експлоатация, да работят с машината. Този уред не е предназначен за използване от деца или други лица без помощ или надзор, ако техните физически, сетивни или умствени способности им пречат да го използват безопасно. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда. Преди да стартирате вашата машина, моля, проверете я внимателно за дефекти. Ако откриете такива, не стартирайте вашата машина и се свържете с вашия дистрибутор на RTRMAX.



Проверете дали машината има някакви неизправности или нередности, преди да включите вашата машина за миене под налягане. Ако забележите някакъв проблем, не го включвайте и се свържете незабавно с агенция RTRMAX.

Изоляцията на електрическия проводник трябва да бъде невредима. Ако се забележи някаква повреда, като например пукнатина на изолационния капак, тя трябва да бъде сменена от агенция RTRMAX.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Струите с високо налягане могат да бъдат опасни. Никога не насочвайте водната струя към хора, домашни любимци, електрическо оборудване под напрежение или самата машина.
- Никога не се опитвайте да почиствате дрехи или обувки върху себе си или други хора.
- Хванете здраво пистолета за пръскане с две ръце.

PREMIUM **DECOREX** **Akfix** **CETA**



MAX **HERCULEX** **MMS**

ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
Тел: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Троян / Плевен
с. Троян, ул. "Строевско шосе" 3
Тел: 032 953 686
e-mail: valeriipn@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
Тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складов база гр. Плевен
ул. Вит 15
Тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:

02 942 34 71,
02 942 34 69

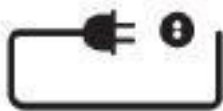
• Носете очила и защитно облекло по време на работа.

• Този уред е проектиран за използване с почистващи препарати, доставени или препоръчани от RTRMAX. Използването на други почистващи препарати или химикали може да повлияе неблагоприятно на безопасността на уреда.



- Изключете от електрическото захранване, преди да извършвате поддръжка.
- За да гарантирате безопасността на уреда, използвайте само оригинални резервни части от RTRMAX или одобрени от RTRMAX.
- Маркучите за високо налягане, фитингите и съединителите са важни за безопасността на уреда. Използвайте само маркучи, фитинги и съединители, препоръчани от производителя.
- Не използвайте уреда, ако захранващ кабел или важни части на уреда са повредени, напр. предпазно устройство маркуч за високо налягане и пистолет за спусък.
- Уредът е предназначен за почистване на автомобили, градина и др.
- Трябва да се използва подходяща защита за ушите.
- Никога не използвайте машината в среда, където може да има опасност от експлозия. Ако възникнат някакви съмнения, моля, свържете се с местните власти.
- Не е позволено да се почистват повърхности, съдържащи азбест, с високо налягане.
- Тази машина за миене под високо налягане не трябва да се използва при температури под 5°C.

Връзка с ръце



ВНИМАНИЕ!

Следното трябва да се спазва при свързване на шайбата с високо налягане към електрическата инсталация.

Електрическата инсталация трябва да бъде направена от сертифициран електротехник и да отговаря на IEC 60364.

Препоръчително е електрическото захранване на този уред да включва или устройство за остатъчен ток, което ще прекъсне захранването, ако токът на утечка към земята надвиши 30 mA за 30 ms.

Водна връзка

Свързването към обществената мрежа трябва да се извършва съгласно разпоредбите.

Входната тръба може да бъде свързана към водопровода с макс. Входящо налягане 4 бара Входящият маркуч може да бъде свързан към водопровод с максимално налягане 4 бара.

Тази водоструйка под високо налягане може да бъде свързана към мрежата за чиста вода само когато е монтиран подходящ предпазител на обратния поток.

Превентор тип ВА съгласно EN 60335-2-79, когато е монтиран подходящ анти-откат тип ВА. Работата чрез засмукване, например резервоар за дъждовна вода, се извършва без предпазител за обратен поток.

Веднага след като водата премине през клапана ВА, тази вода вече не се счита за питейна.

ВАЖНО! Винаги използвайте вода без замърсявания вътре. Наличието на пясъчни частици във входящата вода (напр. кладенец) трябва да се предотврати с допълнителен филтър.

• Специално проверете:

Изоляцията на електрическия кабел трябва да бъде безупречна и без пукнатини. Ако електрическият кабел е повреден, оторизиран дистрибутор на RTRMAX трябва да го смени.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПОДДРЪЖКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги изключвайте електрическия щепсел от контакта преди поддръжка или почистване.

Защитни устройства

Разтоварващият клапан може да намали налягането, ако надвишава предварително зададените стойности.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeripl@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valerii@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69

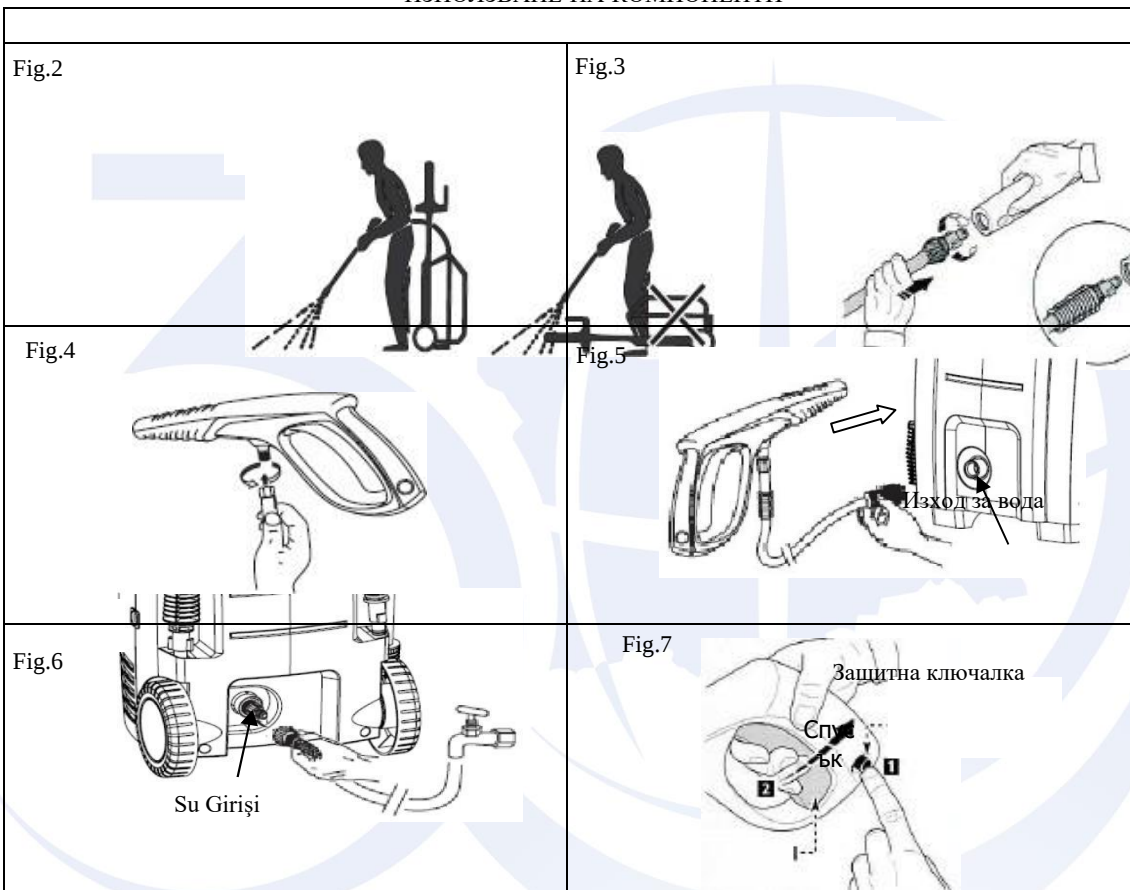


ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОМПОНЕНТИ



PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCULE
garden equipments

MMS
МОДУЛНИ МАШИНИ И СИСТЕМИ

ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складов база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

Fig.8



Fig.9

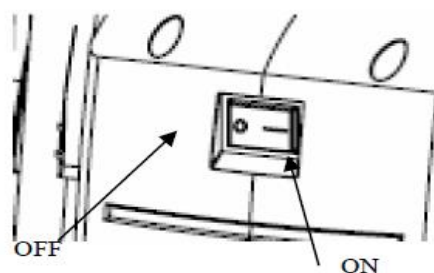


Fig. 10

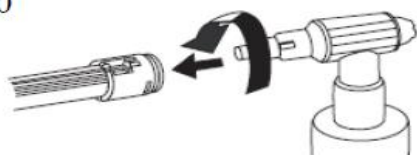


Fig.11

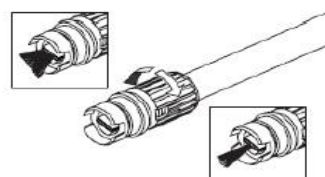
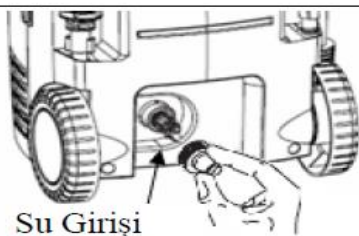


Fig.12



Su Girişi

Fig.13

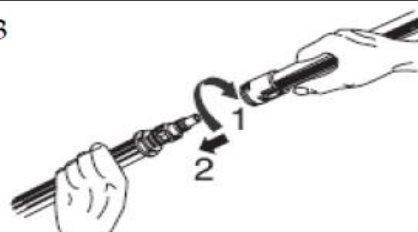


Fig.14

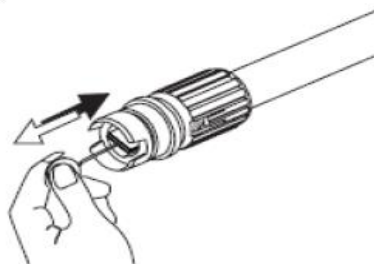


Fig.15



PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCULE
garden equipments

MMS
МОДУЛНИ МАШИНИ И СИСТЕМИ

ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславова"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriiv@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

Отворете напълно крана за подаване на вода.

Освободете предпазната ключалка ФИГ.7 и ФИГ. 8, след това натиснете спусъка за няколко секунди, за да позволите на въздуха да излезе и да освободите остатъчното налягане в маркуча.

Като държите спусъка натиснат, натиснете ключа, за да стартирате двигателя ФИГ.9. Когато отново стартирате двигателя, винаги дръжте спусъка натиснат.

ЗАБЕЛЕЖКА:

ДВИГАТЕЛЯТ РАБОТИ САМО КОГАТО СПУСКЪТ СЕ ЗАПУСКВА.

Напълнете резервоара за перилен препарат до нивото, посочено през входа ФИГ. 10.

ПРАВИЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА СТАНДАРТНИ АКСЕСОАРИ

Водоструйката е оборудвана с регулируема дюза. Регулиране на струята ФИГ. 11.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ РЕГУЛИРАЙТЕ ДЮЗАТА, ДОКАТО ПУСКЪТ Е НАТИСНАТ. ПРАВИЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТУРБО ДЮЗА

За увеличаване на мощността на измиване използвайте комплекта турбо дюзи, както следва:

Изключете шайбата с високо налягане. Развийте регулируемата глава и поставете турбо дюзата върху копието.

Включете отново машината за миене под високо налягане.

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНА ПРОЦЕДУРА НА ПОЧИСТВАНЕ

Разтворете замърсяванията, като нанесете препарат със струя върху сухата повърхност. При вертикални повърхности работете отдолу нагоре. Оставете препаратата да действа за 1 до 2 минути, но не оставяйте да изсъхне. Нанесете високото от повърхността, като работите отдолу нагоре.

Избягвайте да позволявате на водата от изплакване да се стича върху нежелани повърхности.

СЪХРАНЕНИЕ (ФИГ.12 – ФИГ.15)

Изключете водоструйката.

Затворете крана за подаване на вода.

След употреба остатъците от препаратата трябва да се отстранят от резервоара.

Изпразнете остатъчното налягане чрез натискане на спусъка, докато престане да излиза вода от дюзата.

Включете предпазната ключалка на пистолета.

Извадете щепсела от контакта.

Преди да работите с пералнята, изключете щепсела от контакта на захранването. За да осигурите добра производителност, проверявайте и почиствайте филтрите за всмукване и почистващи препарати след всеки 50 часа работа ФИГ. 12.

Почистете дюзата с предоставения инструмент. Извадете от пистолета, ФИГ. 13, отстранете замърсяванията от отвора на дюзата (ФИГ. 14) и изплакнете. Следвайте инструкциите. Ако машината има проблем, тя трябва да бъде ремонтирана и проверена в RTRMAX Service.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



Признак	Причина	Препоръчително действие
Без засмукване на перилен препарат	Дюзата е под ниско налягане Удължителният маркуч за високо налягане или маркучът за високо налягане е твърде голям Инжекторът на помпата е запушен	Плъзнете дюзата на найкрайника в положение за ниско налягане или завъртете пръстена обратно на часовниковата стрелка Отстранете удължителния маркуч за високо налягане или използвайте маркуч за високо налягане, по-къс от 750 cm Обадете се на вашия дилър
Без засмукване на перилен препарат – модули с прикрепящи се апликатори	Апликаторът за перилен препарат е запушен	Почистете апликатора с топла вода Сменете апликатора
Устройството започва да пуши	Прегрял, претоварен или повреден двигател	Изключете и се обадете на вашия дилър
Машината за миене под налягане не се стартира	Уредът е под налягане Щепселът не е добре свързан или електрическият контакт е дефектен Удължителният кабел е твърде дълъг или размерът на проводника е твърде малък Основното напрежение е твърде ниско Термичният предпазен прекъсвач се е задействал	Натиснете спусъка на пистолета Проверете щепсела, контакта и предпазителя Извадете удължителния кабел Проверете дали основното захранващо напрежение е достатъчно Изключете модулите и оставете двигателя да се охлади
Помпата не достига необходимото налягане	Филтърът на входа за вода е запушен. Помпата изсмуква въздух от връзките на маркуча Дюзата е износена или не е с правилния размер Дюза в позиция за почистващ препарат Разтоварващият механизъм е запушен или износен Клапанът е запушен или износен	Чист филтър за входяща вода Проверете дали връзките и заключващият пръстен са добре затегнати. Обадете се на вашия дилър Завъртете пръстена по посока на часовниковата стрелка Обадете се на вашия дилър Обадете се на вашия дилър
Променливо налягане	Помпата засмуква въздух Запушена дюза Вентилите са замърсени, износени или заседнали Водните уплътнения са износени	Проверете дали връзките са здрави Почистете с почистващ препарат за найкрайници Обадете се на вашия дилър Обадете се на вашия дилър
Машината спира	Удължителният кабел е твърде дълъг или размерът на проводника е твърде малък Термичният предпазен прекъсвач се е задействал поради прегряване	Извадете удължителния кабел Проверете дали захранващото напрежение отговаря на спецификациите.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Долуподписаният производител NINGBO RHOFA INTERNATIONAL TRADE CO LTD., с адрес: 16th Floor, 1608 room, Huihe Building #155 Zhong Gong Miao Street, Bao Quan Road, Yinzhou District, НИНГБО, КИТАЙ

Декларирам на своя отговорност, че продуктът:

Име: Водоструйка
Търговска марка: RTR MAX
Модел: TM710/RTM710 230/240 V a.c. 1600 W Lwa= 97dB

е произведен в съответствие със следните:

Стандарти:

EN ISO 12100:2020
EN ISO 13857:2008
EN 60204-1:2019
EN 60335-2-79:2012

Наредби:

Директиви 2006/42/ ЕС;
Директиви 2000/14/ ЕС
Директива 2014/35/ЕЕС
Директива 2014/30/ЕС

При промени в конструкцията, комплектацията, нарушаване на правилата и условията за употреба, използване и промени в предназначението на продукта, извършени без съгласуване с нас, настоящата декларация става невалидна.

Декларатор :

Нингбо 2022

PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCULE
garden equipments

MMS
МОДУЛНИ МАШИНИ И СИСТЕМИ

ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69